



# CONCIERTO FALLA

## En el centenario de García Gómez Un hombre sabio, triste y leal

RAFAEL DEL PINO. Granada

Recordaba Emilio García Gómez en 1975 en la Universidad de Granada las palabras que le dijera José Ortega y Gasset cuatro décadas atrás, en 1932, estando ambos en la terraza del Hotel Alhambra Palace: "Usted, Emilio, es un hombre triste y leal". Y, sí, García Gómez se reconocía leal: "Porque la lealtad provoca en las almas nobles correspondencias y superaciones".

Nació nuestro gran arabista en Madrid, el 4 de junio de 1905 (estamos, pues, en el año de su centenario), pero él mismo aseguraría que "muchas veces he pensado por qué, si las ciudades dan a veces título de 'hijo adoptivo', no lo van a recibir ellas de 'madre adoptiva'. Granada lo es para mí. Muchísima gente me tiene por granadino, y yo dejo hacer". Sus amigos, sus discípulos y la misma Granada le respondieron con lealtad y cumplieron su voluntad "de que, cuando mi hora llegue, venga a descansar en Granada para siempre". Aquí fue enterrado el 2 de junio de 1995.

Su última lección universitaria la dio en Granada, donde también había dado la primera. Esa postrera ocasión coincidió con su setenta aniversario. Aquel día, 4 de junio de 1975, fue investido 'Doctor Honoris Causa' por la Universidad de Granada, y García Gómez rememoró: "Me veo, catedrático bisono, con veinticinco años recién cumplidos, llegando a Granada e instalándome en el Hotel Suizo, acera del Embovedado [...]. Lo primero que presencié fue la procesión de la Virgen, porque estábamos en el último domingo de septiembre de 1930. [...]. Pero yo, que conocía ya el Oriente, y también Córdoba y Sevilla, no había estado nunca en Granada. Creo que aún demoré un par de días el subir a la Alhambra".

La Alhambra despertó a García Gómez a nuevas vivencias y saberes que ya no le abandonarían: "Tan enamorado quedé, que Gómez-Moreno, a la sazón Director General de Bellas Artes, me autorizó a vivir en el entonces casi deshabitado convento (hoy Parador) de San Francisco. Allí jugué un poco a lo Washington Irving".



Emilio García Gómez (segundo por la izqda.) en Marruecos. • ESCUELA DE ESTUDIOS ÁRABES

### El arabismo como poesía

Emilio García Gómez explicó en más de una ocasión que la poesía era "la médula de mi actividad como arabista". Su edición de 'Poemas arabi-goandaluces' (Madrid, Plutarco, 1930) fue no sólo leída, sino asimilada por poetas de la 'Generación del 27', muy especialmente por García Lorca, quien compondría en esos años su 'Diván del Tamarit', libro que quedó en pruebas a la muerte del poeta y para el que García Gómez

escribió un prólogo. El nombre de García Gómez está también vinculado a revistas literarias como 'Cruz y Raya' o 'Revista de Occidente'. Por otro lado, uno de los títulos más divulgados, y bellos, de la obra de nuestro arabista lo publicó en 1948: 'Silla del Moro y nuevas escenas andaluzas'. En 1952 se editaría una de sus traducciones más celebradas: 'El collar de la paloma' de Ibn Hazm de Córdoba.

García Gómez no fue republicano, por lo que la proclamación de la II República española despertó en él inquietudes: "Me acuerdo de la noche del 14 de abril de 1931. Vuelto de Madrid esa mañana, de votar a la Monarquía, aguardaba noticias en la cochambrosa redacción del 'Defensor [de Granada]'. Mirando a la calle -forillo barato de zarzuela- [...] pasaban gentes vociferantes y una

charanga tocaba la Marsellesa. Me subí solo a San Francisco a meditar, entre los acantos de la acedia, sobre el pasado que se iba y el tormentoso futuro que se venía encima".

Algún que otro tumulto provocado por incontrolados sacó a García Gómez de su ámbito natural: "Fueron las incomodidades de la República las que acabaron con mi estancia en la Alhambra.

Me instalé en Puerta Real, en la respetable Fonda de la Viuda de Robledo, entre canónigos y viejas marquesas en derribo".

Poco después, el 21 de octubre de 1932, se inauguró la Escuela de Estudios Árabes, con sede en la Casa del Chapiz. García Gómez, su director, ofrecía así un nuevo logro a la continuidad de una noble estirpe con nombres propios: Pascual de Gayangos, Francisco Codera, Julián Ribera, Miguel Asín Palacios. Su vida cotidiana entonces en Granada la resumió así: "Mi día eran las clases matutinas en la Universidad [...]; mi almuerzo, en la Alhambra; mi tarde, en el Chapiz [...]; mi primera tertulia, en la Casa de los Tiros [...]; la cena, acaso en Los Manueles con Federico García Lorca [...]. Otra cita, ésta semanal: "La reunión dominical en la casa de muñecas de don Manuel de Falla".

Pero Madrid y Asín le reclamaron, y García Gómez dejó Granada en 1935: "Quizá salí a tiempo, un poco antes de la guerra, de la que en cambio prefiero no hablar ni aun en esguince".

## VIDA BREVE

### PUBLICACIÓN

#### Enciclopedia del Islam

► En línea con lo que tratamos en esta misma página, una treintena de arabistas e islamólogos españoles y extranjeros han preparado la 'Enciclopedia del Islam', que acaba de editar en Madrid Darek-Nyumba. Se trata de un instrumento útil para adentrarse con rigor en un campo tan vasto. La figura de García Gómez, junto a Gayangos, Ribera, Asín o Joaquina Eguaras, entre otros muchos, aparecen en sus páginas. Contacto: [editorial@da-reknyumba.com](mailto:editorial@da-reknyumba.com)

### EXPOSICIÓN

#### Inicios de la fonografía

► Hasta el 10 de mayo se puede visitar en el Museo de Huelva la exposición 'Música mecánica: inicios de la fonografía', que presenta piezas de valor histórico o puramente artesanal y ornamental, atendiendo mayormente a los instrumentos mecánicos de los siglos XIX y XX y al auge de la producción en serie e industrial de la música. La exposición, organizada por el Centro de Documentación Musical de Andalucía, pretende cumplir un doble objetivo, lúdico y educativo.

### RADIO

#### Quijotes radiofónicos

► El programa 'Ars sonora', que dirige y presenta José Iges en Radio Clásica (Radio Nacional de España), dedica su emisión del próximo domingo 13 de febrero a dos visiones quijotescas para medios electroacústicos y radiofónicos: las obras 'La razón de la sinrazón', del conquense Julio Sanz, y 'Muerte, mudanza y locura', del madrileño Cristóbal Halffter. La cita es a las once de la noche.

[concierto@manueldefalla.com](mailto:concierto@manueldefalla.com)

En colaboración con la Fundación Archivo Manuel de Falla